

Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name			Saunier Duval,Protherm						
2	Models			I	VUW 18/24 AS/2-1 (H-INT1)					
				II	VUW 24/28 AS/2-1 (H-INT1)					
				III	-					
				IV	-					
				V	-					
				VI	-					
				I	II	III	IV	V	VI	
3	Temperature application			High/Medium/ Low	High/Medium/ Low	-	-	-	-	
4	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	-	-	-	-	
5	Seasonal space heating energy efficiency class			A	A	-	-	-	-	
6	Hot water generation: Energy-efficiency class			A	A	-	-	-	-	
7	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated}	kW	18	24	-	-	-	-	
8	Qhe average(*8)	Q_{HE}	kWh	9426	12073	-	-	-	-	
9	Annual electricity consumption(*8)	$AEC\ average$	kWh	26	28	-	-	-	-	
10	Annual fuel consumption(*8)	AFC	GJ	18	18	-	-	-	-	
11	Seasonal space heating energy efficiency(*8)	η_s	%	92	93	-	-	-	-	
12	Hot water generation: Energy efficiency(*8)	η_{WH}	%	86	85	-	-	-	-	
13	Sound power level, indoor	$L_{WA\ indoor}$	$dB(A)$	50	52	-	-	-	-	
14	Option to only operate during low-demand periods.			-	-	-	-	-	-	
15	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.									
16	 "smart" value "1": The information on the hot water generation energy efficiency and on the annual power or fuel consumption applies only when the intelligent control system is switched on.									
17	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.									

(*8) For average climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name		Saunier Duval, Protherm
2	Models	I	VUW 18/24 AS/2-1 (H-INT1)
		II	VUW 24/28 AS/2-1 (H-INT1)
		III	-
		IV	-
		V	-
		VI	-

				I	II	III	IV	V	VI
18	Condensing boiler			✓	✓	-	-	-	-
19	Low-temperature boiler(*2)			-	-	-	-	-	-
20	B1 boiler			-	-	-	-	-	-
21	Room boiler with combined heat and power			-	-	-	-	-	-
22	Equipped with a supplementary heater			-	-	-	-	-	-
23	Combination heater			✓	✓	-	-	-	-
24	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated}	kW	18	24	-	-	-	-
25	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation(*1)	P_d	kW	18,2	23,7	-	-	-	-
26	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation	P_l	kW	6,1	7,9	-	-	-	-
27	Seasonal space heating energy efficiency	η_s	%	92	93	-	-	-	-
28	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application(*4)	η_h	%	86,7	87,6	-	-	-	-
29	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application(*5)	η_l	%	96,7	97,6	-	-	-	-
30	Auxiliary power consumption: Full load	el_{max}	kW	0,029	0,040	-	-	-	-
31	Auxiliary power consumption: Partial load	el_{min}	kW	0,014	0,014	-	-	-	-
32	Power consumption: Standby-mode	P_{sb}	kW	0,002	0,002	-	-	-	-
33	Heat loss: Standby	P_{sby}	kW	0,033	0,033	-	-	-	-
34	Ignition flame energy consumption	P_{sp}	kW	-	-	-	-	-	-
35	Nitrogen oxide emissions	NO_x	mg/kWh	35	44	-	-	-	-
36	Hot water generation: Specified load profile			XL	XL	-	-	-	-
37	Hot water generation: Energy efficiency	η_{WH}	%	86	85	-	-	-	-
38	Daily electricity consumption	Q_{elec}	kWh	0,119	0,128	-	-	-	-
39	Daily fuel consumption	$Q_{fuel, average}$	kWh	22,720	22,911	-	-	-	-
40	Manufacturer			Saunier Duval					
41	Manufacturer's address			Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					

42		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.
43		This floor-standing boiler with natural draught must only be connected to a flue gas installation assigned to one of several dwellings in existing buildings. The flue gas installation directs combustion residues from the installation room into the open air. It draws the combustion air directly from the installation room and is equipped with an atmospheric sensing device. Due to low efficiency, you must avoid using this floor-standing boiler for any other purposes – it would lead to higher energy consumption and higher operating costs.
44		Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.
45		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



46	Weekly power consumption with an intelligent control system	$Q_{elec, week, smart}$	kWh	-	-	-	-	-	-
47	Weekly power consumption without an intelligent control system	$Q_{elec, week}$	kWh	-	-	-	-	-	-
48	Weekly fuel consumption with an intelligent control system	$Q_{fuel, week, smart}$	kWh	-	-	-	-	-	-
49	Weekly fuel consumption without an intelligent control system	$Q_{fuel, week}$	kWh	-	-	-	-	-	-
50	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup}	kW	-	-	-	-	-	-
51	Type of energy input for the auxiliary boiler			-	-	-	-	-	-

(*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*2) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(*5) Low-temperature operation means a return temperature (at the boiler inlet) of 30 °C for the floor-standing condensing boiler, of 37 °C for a low-temperature floor-standing boiler and of 50 °C for other boilers.

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



sr (1) Naziv marke (2) Modeli (3) Primena temperature (4) Pripremanje tople vode: navedeni profil opterećenja (5) Grejanje prostorije: klasa energetske efikasnosti uslovljena godišnjim dobom (6) Pripremanje tople vode: klasa energetske efikasnosti (7) Grejanje prostorije: nominalna toplotna snaga (8) Qhe average (9) Godišnja potrošnja struje (10) Godišnja potrošnja goriva (11) Grejanje prostorije: energetska efikasnost uslovljena godišnjim dobom (12) Pripremanje tople vode: energetska efikasnost (13) Nivo jačine zvuka, unutra (14) Mogućnost isključivog režima rada za vreme slabog opterećenja. (15) Sve specifične mere za montažu, instalaciju i održavanje su opisane u uputstvima za rad i instalaciju. Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju. (16) „smart“-vrednost,1“: informacije o energetske efikasnosti pripreme tople vode i o godišnjoj potrošnji struje i goriva važe samo kada je uključena inteligentni regulator. (17) Svi podaci koji su sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primenom zadatih parametara Evropske instrukcije. Razlike u odnosu na informacije o proizvodu koje su navedene na drugom mestu mogu da budu rezultat različitih uslova ispitivanja. Merodavni su i važeći samo podaci koji su sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (18) Kondenzacioni kotao (19) Kotao za niske temperature (20) B1-kotao (21) Grejni uređaj za prostorije sa kogeneracijom snage i toplote (22) Dodatni grejni uređaj (23) Kombinovani grejni uređaj (24) Grejanje prostorije: nominalna toplotna snaga (25) Iskoristiva toplotna snaga na nominalnoj toplotnoj snazi i u režimu rada na visokoj temperaturi (26) Iskoristiva toplotna snaga na 30 % nominalne toplotne snage i u režimu rada na visokoj temperaturi (27) Grejanje prostorije: energetska efikasnost uslovljena godišnjim dobom (28) Step iskorišćenja na nominalnoj toplotnoj snazi i u režimu rada na visokoj temperaturi (29) Step iskorišćenja na 30 % nominalne toplotne snage i prilikom primene niske temperature (30) Potrošnja pomoćne struje: puno opterećenje (31) Potrošnja pomoćne struje: delimično opterećenje (32) Potrošnja struje: stanje pripravnosti (33) Gubitak toplote: stanje pripravnosti (34) Potrošnja energije plamena za paljenje (35) Izbacivanje azot-oksida (36) Pripremanje tople vode: navedeni profil opterećenja (37) Pripremanje tople vode: energetska efikasnost (38) Dnevna potrošnja struje (39) Dnevna potrošnja goriva (40) Proizvođač (41) Adresa proizvođača (42) Sve specifične mere za montažu, instalaciju i održavanje su opisane u uputstvima za rad i instalaciju. Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju. (43) Ovaj kotao sa prirodnim promajom za centralno grejanje je namenjen za priključak isključivo u postojećim zgradama na jedan sistem za odvod dimnih gasova koje je rezervisano za više stanova, koje ostatke od sagorevanja iz prostorije postavljanja odvodi u spoljašnju sredinu. Vazduh za sagorevanje prima neposredno iz prostorije postavljanja i opremljen je osiguravačem strujanja. Zbog manje efikasnosti morate da izbegavate svaku drugu primenu ovog kotla za centralno grejanje — doveo bi do veće potrošnje energije i većih troškova u režimu rada. (44) Pročitajte i sledite uputstva za rad i instalaciju radi montaže, instalacije, održavanja, demontaže, reciklaže i / ili uklanjanja na otpad. (45) Svi podaci koji su sadržani u informacijama o proizvodu su utvrđeni primenom zadatih parametara Evropske instrukcije. Razlike u odnosu na informacije o proizvodu koje su navedene na drugom mestu mogu da budu rezultat različitih uslova ispitivanja. Merodavni su i važeći samo podaci koji su sadržani u ovim informacijama o proizvodu. (46) Nedeljna potrošnja struje sa inteligentnim regulatorom (47) Nedeljna potrošnja struje bez inteligentnog regulatora (48) Nedeljna potrošnja goriva sa inteligentnim regulatorom (49) Nedeljna potrošnja goriva bez inteligentnog regulatora (50) Nominalna toplotna snaga dodatnog grejnog uređaja (51) Vrsta dovoda energije za dodatni grejni uređaj

hu (1) Márkanév (2) Modellek (3) Hőmérséklet-alkalmazás (4) Vízmelegítés: névleges terhelési profil (5) Helyiségfűtés: szezonális energiahatékonysági osztály (6) Vízmelegítés: energiahatékonysági osztály (7) Helyiségfűtés: mért hőteljesítmény (8) Qhe average (9) Éves villamosenergia-fogyasztás (10) Éves tüzelőanyag-fogyasztás (11) Helyiségfűtés: szezonális hatásfok (12) Vízmelegítés: hatásfok (13) Hangteljesítményszint, beltéri (14) Lehetőség kizárólagosan kis terhelésű időszakokban történő üzemeltetésre. (15) A szereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos specifikus intézkedések leírásait az üzemeltetési és szerelési útmutatók tartalmazzák. Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatókat. (16) „smart“-érték „1“ : a vízmelegítési hatásfokra és az éves villamosenergia-, ill. tüzelőanyag-fogyasztásra vonatkozó információk csak akkor érvényesek, ha az intelligens vezérlő be van kapcsolva. (17) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek. (18) Kondenzációs kazán (19) Alacsony hőmérsékletű kazán (20) B1 típusú kazán (21) Kapcsolt helyiségfűtő berendezés (22) Kiegészítő fűtőberendezés (23) Kombinált fűtőberendezés (24) Helyiségfűtés: mért hőteljesítmény (25) Hasznos hőteljesítmény a mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (26) Hasznos hőteljesítmény a mért hőteljesítmény 30%-án és alacsony hőmérsékleten (27) Helyiségfűtés: szezonális hatásfok (28) Hatásfok a mért hőteljesítményen és magas hőmérsékleten (29) Hatásfok a mért hőteljesítmény 30%-án és alacsony hőmérsékletű használatnál (30) Villamossegédenergia-fogyasztás: teljes terhelés (31) Villamossegédenergia-fogyasztás: részterhelés (32) Villamosenergia-fogyasztás: készenléti üzemmód (33) Hővesztesség: készenléti üzemmód (34) Gyűjtőegő energiafogyasztása (35) Nitrogén-oxid-kibocsátás (36) Vízmelegítés: névleges terhelési profil (37) Vízmelegítés: hatásfok (38) Napi villamosenergia-fogyasztás (39) Napi tüzelőanyag-fogyasztás (40) Gyártó (41) A gyártó címe (42) A szereléssel, telepítéssel és karbantartással kapcsolatos specifikus intézkedések leírásait az üzemeltetési és szerelési útmutatók tartalmazzák. Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatókat. (43) Ennek a természetes huzatú helyiségfűtő tüzelőkazánnak rendeltetés szerint a meglévő épületek lakóingatlanjai által közösen használt égéstermék-vezetékhez kell csatlakoznia, amelyen keresztül az égéstermék a kazánnak helyt adó helyiségből távozik. Az égési levegőt közvetlenül a helyiségből nyeri, és visszaáramlás-gátlót tartalmaz. Kisebb hatékonysága miatt a kazán más célú felhasználását kerülni kell, mert úgy energiafogyasztása és üzemeltetési költsége nagyobb lenne. (44) Olvassa el és tartsa be az üzemeltetési és szerelési útmutatók szereléssel, telepítéssel, karbantartással, szétzereléssel, újrafeldolgozással és/vagy ártalmatlanítással kapcsolatos utasításait. (45) A termékinformációk között felsorolt összes adatot az Európai Irányelvek előírásainak alkalmazásával határozták meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérések adódhatnak az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadóak és érvényesek. (46) Heti villamosenergia-fogyasztás intelligens vezérléssel (47) Heti villamosenergia-fogyasztás intelligens vezérlés nélkül (48) Heti tüzelőanyag-fogyasztás intelligens vezérléssel (49) Heti tüzelőanyag-fogyasztás intelligens vezérlés nélkül (50) A kiegészítő fűtőberendezés mért hőteljesítménye (51) A kiegészítő fűtőberendezés energiabevitelének jellege

